

# 評介蘇聯第五屆藝術家代表會議

陳 壇 津

## 一 前言

一九七五年五月十一日，蘇聯「哲學問題」雜誌和「文學問題」雜誌舉辦過「科技革命下科學與藝術的互動關係」（The Interactions of Science and Art under the Conditions of the Revolution in Science and Technology）圓桌討論後<sup>①</sup>。此後，一九七七年十一月廿九日舉行過一項「蘇聯第五屆藝術家代表會議」；這些可以說是蘇聯近一年來藝術界比較重要的事了。這次藝術代表會議和其學術會議相比較，有一個特出之處，那就是它沒有宣讀黨領袖布里茲涅夫的賀電或賀函，閉幕後也沒有向布里茲涅夫致敬的表示。

## 二 開幕與討論

蘇聯第五屆藝術家代表會議，是在克里姆林宮舉行的。由於蘇聯十月革命的慶典活動以及新憲法的頒布，已成為外界注意的焦點，因此，在會議之前，很少人注意到它行將召開的消息。蘇聯對外界的報導，是在十一月廿六日的「莫斯科消息報」上，由「蘇聯藝術家聯盟理事會」第一書記及「蘇聯藝術學院」院士沙拉哈瓦（T.T. Salakhov）發表的「蘇聯藝術家討論會」（Forum of Soviet artists）一文透露出來的。該文表示：「在十一月廿九日舉行『蘇聯藝術家第五屆代表會議』時，將有來自聯邦和自治共和國、各區與區域的七百六十三位代表，聚集於富麗堂皇的克里姆林宮開會。」<sup>②</sup>他並說明該會議的宗旨是：反擊藝術家中不滿份子的言行，重新確立他們對進步之藝術、對和平與社會主義「偉大理想」之忠誠<sup>③</sup>。

據「塔斯社」十一月廿九日報導，當天蘇共中央委員會委員列席的有：格里新（V.V. Grishin）、基里倫柯（A.P. Kirilenko

註① 關於「哲學問題」雜誌和「文學問題」雜誌舉辦的「科技革命下科學與藝術互動關係」圓桌討論之內容與情況，詳見「哲學問題」雜誌一九七五年第六期、第八期和第十期、一九七六年第七、十、十一期與一九七七年第一期，「文學問題」雜誌一九七六年第十一期等專文報導及論文。

註② See Tair T. Salakhov "Forum of Soviet Artists," in *Moscow News*, No.48(2776), Saturday, (No. 26, 1977), p.8.

註③ *Ibid.*

)、馬祖洛夫 (K.T. Mazurov)、蘇斯洛夫 (M.A. Suslov)、達米契夫 (P.N. Demichev)、卡皮托諾夫 (I.V. Kabitonov) 和季米亞尼那 (M.V. Zimyanina)<sup>④</sup>。參與會議的各地區代表，主要是•波波瓦 (I.A. Popov) (莫斯科區)、波羅達伊 (V.Z. Bopodaj) (烏克蘭區)、特卡契夫 (S.P. Tkachev) (俄羅斯共和國)、阿波都拉西多夫 (R.X. Abdurashitov) (塔吉克區)、沙達柯夫 (T.S. Sadykov) (吉爾吉斯區)、亞雷克沙也夫 (A.I. Alekseev) (伊爾庫斯克)、拿里曼背柯夫 (V.Ya. Narimanbekov) (亞塞拜疆)、阿克米多夫 (R.A. Akhmedov) (烏茲別克)、斯庫爾密 (D.O. Skulme) (拉脫維亞) 和蘇姆馬它維特 (E.G. Sunmatavet) (愛沙尼亞) 等人<sup>⑤</sup>。

會議開始時，首先由「蘇聯藝術家聯盟」主席波諾馬列夫 (N.A. Ponomarev) 發表演說<sup>⑥</sup>。主題是：「創造性的蘇維埃藝術——偉大的勞動人民不可分割的部份」。演說中有幾項重點，他說明蘇聯憲法保護人民的精神力量，使每個人的創造發展都有可能<sup>⑦</sup>，反擊西方對蘇聯藝術創造情況和人權問題的歪曲報導<sup>⑧</sup>，最後是總結蘇聯藝術家聯盟的活動內容<sup>⑨</sup>。

波諾馬列夫的演說辭，與廿六日沙拉哈瓦的說法一樣，說明這次會議只有一個用意：強調蘇聯尊重人權，藝術界裏沒有迫害這回事，而那些不滿份子的言行，是在破壞蘇聯與其他國家的和平與友誼。

當天列席的蘇共中委們並沒有發表任何意見，會議就此結束其第一天的議程。此後接連四天會議，進行以波諾馬列夫演說辭為主題的討論。

在十一月三十日和十二月一日的會議中，發言者主要有四點意見<sup>⑩</sup>：

(一) 強調要把蘇聯今日所擁有的造型藝術，更完美地與不久之前十月革命六十周年所隆重提出的蘇聯當代人物與英雄史蹟聯繫起來，像亞塞拜疆的代表拿里曼背柯夫就如此表示：蘇維埃人的愛國心，是發達社會主義國家傲視全球的自豪感，這種自豪感只有在各民族和部族的兄弟大家庭——蘇聯，才可能存在。與會人士也認為：蘇聯歷代的藝術巨匠，包括近年來的年輕藝術家在內，他們的作品均貫穿了愛國心與敬業的責任感。

註④ 「榮譽召喚的藝術」，「消息報」，一九七七年十一月三十日，第一頁；‘Congress of Soviet Artists Opens in Kremlin,’ in *Daily Report Soviet Union*, Vol. III, (Nov. 30, 1977) p.RL.

註⑤ 「當代人物——主要的英雄」，「消息報」，一九七七年十二月一日，第二頁。

註⑥ 正文見「榮譽召喚的藝術」，第一頁和第二頁。

註⑦ ‘Congress of Soviet Artists Opens in Kremlin,’ p.RL.

註⑧ *Ibid.*

註⑨ 「榮譽召喚的藝術」，第二頁。

註⑩ 見「當代人物——主要的英雄」，第三頁。

(二)指出培養年輕的下一代，應提供他們作進一步創造成長的條件。提這意見的是烏茲別克的代表阿克米多夫和莫斯科區的代表邦答蘭柯（P.I. Bondarenko）等人。

(三)代表們也討論了蘇聯各民族文化的互助與互利，要求以生氣勃勃的創作，提供給統一的社會主義藝術寶庫；也要求優良的作品，要為勞動者的德育與美育之高尚事業服務。尤其是莫斯科代表烏爾塔也瓦（L.N.Urtava）、拉脫維亞代表斯庫爾密、帕列赫代荷多夫（V.M.Hodov）、列寧格勒代表烏加羅夫（B.S.Ugarov）和愛沙尼亞代表蘇姆馬它維特等人，特別指出：蘇聯藝術生活的重要特徵，是發展圍繞著蘇維埃人民的美感氣氛，振奮並繁榮民間的藝術。

(四)最後一點意見認為：藝術本身可以創造生活，可以塑造人類的心靈，而且它也有激情之力。發言者還興奮地討論藝術家要對自己本人和他的作品提出嚴格的要求。

### 三 討論會的決議與選舉

經過兩天的演說和討論，第三天會議開始進行決議與選舉事項。會議的兩項決議是<sup>⑪</sup>：

(一)要求造型藝術專家將發達的社會主義之當前實況和蘇聯英勇的過去，做一廣泛的藝術總結；其要求是要在各種形式、風格和詩意的藝術創造中，具體表現共產主義的不朽思想，惟有這種的作品，才能對觀眾產生強大的情緒和美感的影響。

(二)其次，大會決議五年之後，舉行全蘇聯及共和國的藝術家會議，並對「蘇聯藝術家聯盟」之章程作適當的修改。至於為何修改，決議未作說明。

另外，在最後一天議程中，最重要的工作是選舉聯盟主席與書記。在依照蘇共組織部公布的要項，要求盡量減少人事更替原則下<sup>⑫</sup>，現任的「蘇聯藝術家聯盟」主席波諾馬列夫和書記沙拉哈瓦，再度當選連任<sup>⑬</sup>。

波諾馬列夫今（一九七八）年六十歲，出身於南俄，並在莫斯科受教育。老師是奧斯梅爾金（Alexander Osmerkin）和巴甫里諾夫（Petr Pavlinov）。波諾馬列夫對藝術看法，是認為，象徵是藝術家對自然、對工人日常生活之詩的理解，也是最好的色彩概念和能以產生美或藝術效果的表現。他本人因此得過蘇聯人民藝術家的榮譽職銜和國家獎章。波諾馬列夫現在是「蘇聯藝術學院」的終身院士。

沙拉哈瓦籍設亞塞拜疆，一九七一年膺選為第一書記迄今。

註<sup>⑪</sup> 見「在藝術的人民性和黨性的旗幟下」，「消息報」，一九七七年十一月三日，第五頁。

註<sup>⑫</sup> See Ye. Razumov, "Powerful Lever of Party Leadership," in *Kommunist*, No. 14, Sept. 1977, pp. 49-61.

## 四 討論會給蘇共中央委員會的信

「蘇聯第五屆藝術家代表會議」決定給蘇聯共產黨中央委員會一封致意信。<sup>14</sup>信中大意不脫離沙拉哈瓦在十一月廿六日所表明的開會宗旨。顯然這是一次控制得很好，也很有「秩序」的會議。

信函大約包括了五點內容<sup>15</sup>：它表示蘇聯藝術家的創造性努力和社會主義社會生活關係密切；蘇聯憲法的保護與藝術家應有的神聖職責；蘇聯藝術家對蘇共的支持和過去四年來聯盟的活動內容等等。

「蘇聯第五屆藝術家會議」於十二月二日在克宮結束。

### 五 結語

綜觀蘇聯這次的藝術家代表會議，可以說，它對外的意義比對內的意義更大。特別是它配合十月革命的慶典、新憲法的公布，並就人權問題，在藝術戰線上，對西方的攻擊來一次反擊。十二月二日會議閉幕後，陸續有蘇聯的藝術家為文反擊西方的反蘇主義。

當然，這次藝術家代表會議也是蘇聯國內藝術界的一次「交心」大會，他們在新憲法公布後，重申其對蘇共黨路線的忠誠，而對真正藝術的提倡則貢獻很少。討論會中各代表的意見，在過去也提過很多次，那些「樣板式」的說法，以馬克思主義的術語來說，在建設共產主義的文化鬥爭上，實在沒什麼用處。

在另一方面，這次會議卻從藝術的角度暴露了布里茲涅夫所提出「發達的社會主義社會」理論，是漏洞百出。很顯然的，這次的會議適時說明了蘇聯發達的社會主義社會的概念和蘇聯現實之間，距離是太大了。以馬克思主義的理論來評估的話，像蘇聯處在這種建設共產主義前夕的社會裏，至少它的文化水平也應隨同經濟水平一起發展，可是在會議中，各代表的討論意見，卻表示目前蘇聯還應提供青年作進一步創造成長的條件，還要為勞動者的德育與美育高尚事業服務等等，這說明了蘇聯現實的文化水平還是很落後，還談不到發達的社會主義。

因此，只要是發達的社會主義不是觀念上的歷史發展，不是文字上形式的進步，那麼蘇聯領袖及意識形態學家說蘇聯已經進入了發達的社會主義時期，那是毫無根據的，「蘇聯第五屆藝術家代表會議」就充份地顯示了這一點。（一九七八年一、十七、二稿）

註<sup>13</sup> 見「在藝術的人民性和黨性的旗幟下」，第五頁，「Ponomarev, Salakhov Reelected」，in *Daily Report: Soviet Union*, Vol.III, (Dec. 5, 1977) p.R2.

註<sup>14</sup> See "Artists' Congress Ends, Letter Sent To CPSU CC," in *Daily Report: Soviet Union*, Vol.III (Dec. 5, 1977), p. R1.

註<sup>15</sup> Ibid.